

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия
Пункт 136 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период
2018–2019 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа II: Следственная группа Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта»

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, в котором содержится информация о потребностях в ресурсах на 2019 год для Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта» (ЮНИТАД) в рамках тематической группы II ([A/73/352/Add.6](#), [A/73/352/Add.6/Corr.1](#) и [A/73/352/Add.6/Corr.2](#)). В ходе рассмотрения этого доклада Комитет встречался с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение направили письменные ответы, полученные 28 ноября 2018 года.



2. В основном докладе Генерального секретаря (A/73/352) дается общий обзор потребностей в ресурсах, предлагаемых на 2019 год для финансирования специальных политических миссий, и связанных с ними сквозных вопросов. Как и в предыдущие годы, в пяти добавлениях к основному докладу рассматриваются конкретные потребности, относящиеся к тематическим группам I–III и к двум крупнейшим миссиям — Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ)¹. Замечания и рекомендации Консультативного комитета по вопросам сквозного характера, касающимся всех специальных политических миссий, содержатся в его основном докладе (A/73/498), а предложения по бюджетам тематических групп I–III, МООНСА и МООНСИ рассматриваются в его смежных докладах².

II. Мандат

3. В пункте 2 своей резолюции 2379 (2017) Совет Безопасности просил Генерального секретаря учредить следственную группу во главе со специальным советником для поддержки национальных усилий, направленных на привлечение к ответственности членов группировки «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ, или ДАИШ), путем сбора, сохранения и обеспечения хранения в Ираке доказательств совершенных этой группировкой деяний в Ираке, которые могут быть квалифицированы как военные преступления, преступления против человечности и геноцид. В этом же пункте Совет также просил ЮНИТАД вести свою работу с соблюдением самых строгих стандартов в целях обеспечения максимально широкого использования собранных доказательств в национальных судах, а также путем осуществления деятельности в дополнение к расследованиям, проводимым иракскими властями, или расследованиям, проводимым по их запросу властями третьих стран. Кроме того, в пункте 3 этой резолюции Совет поручил Специальному советнику способствовать привлечению к ответственности повсюду в мире за совершенные ИГИЛ деяния, которые могут быть квалифицированы как зверские преступления, и работать с потерпевшими лицами, сообразно соответствующим актам национального законодательства, с тем чтобы в полной мере обеспечить учет интересов таких лиц при привлечении к ответственности членов ИГИЛ. В пункте 16 резолюции Совет постановил провести по истечении двух лет обзор мандата ЮНИТАД.

4. В докладе Генерального секретаря указывается, что при осуществлении своего мандата ЮНИТАД, как ожидается, будет: а) проводить независимые и беспристрастные расследования в соответствии с международными стандартами и передовой практикой; б) прибегать к услугам как национальных, так и международных экспертов; в) вести широкую деятельность на территории Ирака, действуя из своей штаб-квартиры в Багдаде; г) в защищенном режиме получать, анализировать и хранить информацию и материалы из иракских источников и источников третьих стран; и е) обеспечивать, чтобы доказательства, собранные ЮНИТАД, или любые подготовленные ею соответствующие материалы использовались исключительно в ходе справедливых и независимых судебных разбирательств по уголовным делам, проводимых компетентными национальными судами в Ираке и в третьих государствах-членах (A/73/352/Add.6, пункты 6 и 7).

¹ A/73/352/Add.1, A/73/352/Add.2, A/73/352/Add.2/Corr.1, A/73/352/Add.3, A/73/352/Add.4 и A/73/352/Add.5.

² A/73/498/Add.1, A/73/498/Add.2, A/73/498/Add.3, A/73/498/Add.4 и A/73/498/Add.5.

5. В целях обеспечения основанного на сотрудничестве подхода к выполнению своего мандата согласно пункту 12 резолюции 2379 (2017) ЮНИТАД, как ожидается, будет сотрудничать с широким кругом структур Организации Объединенных Наций в соответствии с ее функциями по проведению расследований. В частности, она будет получать оказываемую со стороны МООНСИ оперативную и логистическую поддержку и ее поддержку в сфере безопасности (см. пункты 15, 19 и 20 ниже) и пользоваться услугами специалистов, имеющих в структурах Организации Объединенных Наций внутри Ирака и за его пределами, по вопросам политического контекста, иракского уголовного права и процедур, сексуального насилия, связанного с конфликтами, и по другим вопросам (A/73/352/Add.6, пункты 8–12).

6. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что в соответствии с пунктом 4 резолюции 2379 (2017) он представил на утверждение Совету Безопасности приемлемый для правительства Ирака круг ведения, определяющий деятельность ЮНИТАД, и после его утверждения Советом 13 февраля 2018 года приступил к работе по планированию и подготовке скорейшего развертывания Следственной группы (там же, пункт 4). Предпринятые в 2018 году начальные шаги включали: проведение в Ираке миссии по оценке под совместным руководством Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства и Управления по правовым вопросам, состоявшейся в апреле; назначение в мае Специального советника; официальное начало деятельности ЮНИТАД в августе; разработку концепции оперативной деятельности и других рамок; определение структурных и ресурсных потребностей; набор кадров; поддержание связи с широким кругом заинтересованных сторон; и направление в Ирак в конце октября Специального советника и начальной группы основного персонала (там же, пункты 13–17).

7. В пунктах 18–22 доклада Генерального секретаря указываются предположения, положенные в основу планирования на 2019 год, и первоочередные задачи на этот период. По мнению Генерального секретаря, ключевое значение для эффективного выполнения расследовательской деятельности ЮНИТАД в 2019 году имеет планируемое поэтапное развертывание трех следственных групп на местах: первой следственной группы в начале 2019 года, второй — в середине 2019 года и третьей — в последние три месяца года, если позволит ситуация в области безопасности (там же, пункт 20). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что другие первоочередные задачи связаны с формированием основной инфраструктуры и потенциала, включая: а) завершение ремонта зданий, которые будут использоваться для размещения ЮНИТАД в Багдаде, а также установку физического и технологического оборудования для облегчения хранения и обеспечения сохранности доказательственных материалов в соответствии с международными стандартами; б) разработку развернутой стратегии осуществления мандата и окончательную доработку типового регламента; в) сбор и анализ имеющихся доказательств и материалов из открытых источников в целях выявления приоритетных областей для сбора более детальной информации; и д) повышение уровня информированности правительственных органов власти и гражданского общества, в том числе групп потерпевших, и проведение консультаций с ними.

III. Потребности в ресурсах на 2018 и 2019 годы

8. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что первоначальные потребности ЮНИТАД в ресурсах на период с 1 марта по 31 декабря 2018 года, составляющие 1 303 600 долл. США и связанные с финансированием 14 должностей и покрытием других оперативных расходов, покрываются в соответствии

с полномочиями, предоставленными ему согласно пункту 1 а) резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 2018–2019 годов (A/73/352/Add.6/Corr.2).

9. Предлагаемые потребности ЮНИТАД в ресурсах на 2019 год составляют 21 494 000 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала). За счет предлагаемых ресурсов будут финансироваться 135 должностей гражданских сотрудников (12 156 900 долл. США) и покрываться оперативные расходы (9 337 100 долл. США). Консультативный комитет получил разбивку сметных расходов на 2018 год и прогнозируемых потребностей на 2019 год (см. таблицу 1).

Таблица 1
Подробная смета расходов
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	1 марта — 31 декабря 2018 года	Потребности на 2019 год	
	Сметные расходы	Общий объем потребностей	Единовременные потребности
II. Гражданский персонал			
1. Международный персонал	359,0	9 446,0	—
2. Национальный персонал	—	1 671,4	—
3. Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	260,1	—
4. Временный персонал общего назначения	—	—	—
5. Персонал, предоставляемый правительствами	—	779,4	—
Итого по категории II	359,0	12 156,9	—
III. Оперативные расходы			
1. Эксперты	—	—	—
2. Консультанты и консультационные услуги	75,0	201,0	—
3. Служебные поездки	302,8	665,4	—
4. Помещения и инфраструктура	154,5	1 755,7	937,3
5. Наземный транспорт	—	346,0	—
6. Воздушные операции	—	607,5	—
7. Морские операции	—	—	—
8. Связь и информационные технологии	357,2	4 180,3	2 157,8
9. Медицинское обслуживание	—	158,1	—
10. Специальное оборудование	—	—	—
11. Прочие принадлежности, услуги и оборудование	55,1	1 423,1	709,1
12. Проекты с быстрой отдачей	—	—	—
Итого по категории III	944,7	9,337,1	3 804,2
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	1 303,6^a	21 494,0	3 804,2

^a Расходы, покрываемые согласно полномочиям, предоставленным Генеральному секретарю в соответствии с пунктом 1 а) резолюции 72/264 Генеральной Ассамблеи.

10. В докладе также указывается, что в соответствии с пунктом 13 резолюции 2379 (2017) Совета Безопасности Генеральный секретарь учредил целевой фонд для оказания поддержки в осуществлении мандата ЮНИТАД и что на момент представления доклада были получены внебюджетные ресурсы на сумму 1,4 млн. долл. США (A/73/352/Add.6, пункт 27)³. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в то время как из средств предлагаемого бюджета, финансируемого за счет начисленных взносов, будут покрываться потребности для выполнения основных задач мандата ЮНИТАД, добровольные взносы позволят осуществлять дополнительные и специализированные мероприятия, такие как судебно-экспертное исследование мест массового захоронения и оказание психосоциальной поддержки свидетелям и потерпевшим. Комитет также был информирован о том, что, хотя целый ряд государств-членов проявил интерес к внесению вклада в виде предоставления средств, оборудования и услуг, включая предоставление специалистов, в соответствии с пунктом 14 резолюции 2379 (2017), до настоящего времени не было заключено никаких соглашений.

1. Гражданский персонал

11. Генеральный секретарь предлагает учредить 135 должностей (1 помощник Генерального секретаря, 2 Д-1, 5 С-5, 15 С-4, 13 С-3, 42 должности категории полевой службы, 21 должность национальных сотрудников-специалистов, 29 должностей местного разряда и 7 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций), в том числе 73 должности для основного компонента (см. пункт 14 ниже); 49 должностей для компонента безопасности; и 13 должностей для компонента поддержки миссии (см. таблицу 2). Кроме того, Консультативному комитету была предоставлена информация с указанием потребностей, связанных с привлечением 30 сотрудников, предоставляемых правительствами (779 400 долл. США) для повышения потенциала ЮНИТАД в сферах анализа судебно-медицинской информации, обеспечения кибербезопасности, управления обработкой места преступления и в других сферах.

Таблица 2
Должности

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории		Национальный персонал			Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	Полевая служба/охраны	Категория общего обслуживания	Итого, между-народный персонал	Национальные сотрудники			Местный разряд
Утвержденная численность на 2018 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемая численность на 2019 год	—	1	—	2	5	15	13	—	36	42	—	78	21	29	7	135
Изменение	—	1	—	2	5	15	13	—	36	42	—	78	21	29	7	135

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

³ Консультативный комитет отмечает, что в своем первом докладе Совету Безопасности от 15 ноября 2018 года Специальный советник сообщает о получении ЮНИТАД еще одного взноса в этот целевой фонд (S/2018/1031, пункт 55).

12. Предлагается локализовать в Багдаде все должности, за исключением трех должностей местного разряда для поддержки миссии, которые будут включены в состав Кувейтского объединенного бюро поддержки (см. пункт 15 ниже), и двух вспомогательных должностей основного компонента, которые требуются в Центральном учреждении (A/73/352/Add.6, пункт 25). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что отраженное в докладе первоначальное предложение поместить эти две должности в Департамент по политическим вопросам и вопросам миростроительства и в Департамент оперативной поддержки было впоследствии пересмотрено, и эти должности предлагается учредить для оказания независимой поддержки без включения в состав существующей группы. **Консультативный комитет полагает, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения его доклада дополнительную информацию относительно предлагаемых должностей для оказания поддержки.**

Общие замечания

13. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что предложение относительно требуемого числа, классов должностей и функций явилось продуктом масштабного процесса планирования, включавшего проведение анализа сложности порученных миссии задач и конкретных умений, знаний и опыта, необходимых для их выполнения, а также обзора ресурсов других сопоставимых специальных политических миссий и полевых операций.

14. Что касается основного кадрового компонента, то Консультативному комитету была представлена информация о том, что предлагаемые должности будут распределяться по следующим организационным подразделениям: Канцелярия Специального советника (7 должностей), поддержка из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций (2 должности), Отдел расследований на местах (25 должностей), Отдел анализа и поддержки свидетелей (17 должностей), Отдел национального взаимодействия и поддержки (2 должности) и Канцелярия руководителя аппарата (33 должности) (см. приложение). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что предлагаемая численность сотрудников Канцелярии руководителя аппарата, являющейся самой крупной организационной структурой ЮНИТАД, была определена исходя из предусматриваемого для нее широкого круга обязанностей, охватывающего стратегическое планирование, координацию и управленческие функции в отношении всех операций (включая расследования на местах) и поддержание связи с МООНСИ и другими внешними партнерами. Комитету была также представлена информация о том, что 9 из 21 должности национальных сотрудников-специалистов будут отведены под должности специалистов по вопросам законности, которые будут выполнять сопоставимые функции в различных подразделениях, связанные с: проведением расследований на местах, борьбой с сексуальным и гендерным насилием, анализом доказательственных материалов и защитой свидетелей. Комитет далее был информирован о том, что ввиду необходимости иметь для осуществления деятельности ЮНИТАД технические кадры разного профиля, обладающие языковыми знаниями, в том числе знанием местных диалектов, потребуются семь письменных и шесть устных переводчиков и будут прилагаться все усилия по набору арабговорящего персонала соответствующей квалификации.

15. Что касается компонента поддержки миссии, то в докладе Генерального секретаря указывается, что требующиеся 13 должностей будут закреплены и интегрированы в структуре поддержки миссии МООНСИ в Багдаде и Кувейтском объединенном бюро поддержки в целях оптимизации использования ресурсов на местах, содействия экономии средств и предотвращения возможного дублирования деятельности параллельных структур (A/73/352/Add.6, пункт 11).

Комитет дает дальнейшие замечания и рекомендации в отношении Кувейтского объединенного бюро поддержки в своем основном докладе (A/73/498, пункты 50–56).

16. Консультативный комитет считает, что на данном начальном этапе развертывания миссии и с учетом ограниченности ее нынешнего опыта представляется затруднительным в полной мере оценить, насколько оптимальными являются предлагаемое распределение должностей в рамках миссии и численность сотрудников в каждой организационной единице для эффективного выполнения мандата ЮНИТАД. В связи с этим Комитет намеревается вернуться к оценке организационных структур, численности кадрового состава и потребностей в ресурсах в контексте следующего предлагаемого бюджета исходя из фактического опыта деятельности миссии на месте и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить любые соответствующие предложения в его следующий представляемый на рассмотрение бюджет ЮНИТАД.

Вакансии

17. Консультативному комитету была представлена информация о том, что из 14 предложенных на 2018 год должностей по состоянию на 8 ноября 2018 года были заполнены 6 и что доли вакансий в 2019 году прогнозируются на уровне 50 процентов по категориям специалистов и выше, а также в отношении Добровольцев Организации Объединенных Наций и на уровне 35 процентов для должностей полевой службы и национальных сотрудников (как национальных сотрудников-специалистов, так и сотрудников на должностях местного разряда). **Учитывая нынешний уровень набора и проблемы в вопросах укомплектования кадрами новой миссии, усугубляемые в целом специализированным характером должностей ЮНИТАД и ее размещением в полевых условиях, Комитет считает маловероятной возможность полного использования ископленных ресурсов во всем их объеме. В связи с этим Комитет рекомендует повысить предусмотренные в предлагаемом бюджете доли вакансий до 60 процентов по категориям специалистов и выше, а также в отношении Добровольцев Организации Объединенных Наций и до 40 процентов для должностей полевой службы и национальных сотрудников.**

2. Оперативные расходы

18. Предлагаемые потребности в ресурсах для покрытия оперативных расходов составляют 9 337 100 долл. США, в том числе расходов на консультантов (201 000 долл. США), служебные поездки (665 400 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (1 755 700 долл. США), наземный транспорт (346 000 долл. США), воздушные перевозки (607 500 долл. США), информационно-коммуникационные технологии (4 180 300 долл. США), медицинское обслуживание (158 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (1 423 100 долл. США) (A/73/352/Add.6, пункт 26).

Соглашения о совместном несении расходов с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку

19. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что в 2018 году МООНСИ оказывала поддержку в создании ЮНИТАД, содействуя целому ряду посещений Ирака, подыскивая подходящие помещения, передав 14 бронированных машин из их избыточного количества в собственном парке и парке Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сирии

и оказав прямую помощь в осуществлении административной и бюджетной деятельности на начальном этапе.

20. В докладе Генерального секретаря указывается, что в 2019 году услуги, которые требуются ЮНИТАД и не оказываются сотрудниками на вышеупомянутых 13 должностях в составе МООНСИ, будут оказываться МООНСИ на основе стандартного возмещения расходов и что ЮНИТАД будет заключать соглашения о совместном несении расходов на обеспечение безопасности (там же, пункт 11). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ведется подготовка соответствующих меморандумов о взаимопонимании между ЮНИТАД и МООНСИ и что прогнозируемые для выплаты МООНСИ суммы отражены в предлагаемом бюджете следующим образом: по классу расходов на услуги безопасности — в качестве доли в общих расходах на обеспечение безопасности (106 000 долл. США); по классу расходов на услуги в рамках воздушных операций — за чартерные рейсы с использованием авиасредств МООНСИ (107 000 долл. США); по классу расходов на прочие услуги — за уборку, стирку, вывоз мусора, курьерскую связь, оформление виз и сопровождение транспортных средств в аэропорт (272 000 долл. США); и по классу расходов на медицинское обслуживание — за воздушные медицинские эвакуации (90 000 долл. США). **Консультативный комитет вновь заявляет о своем мнении о том, что административная поддержка одной структурой Организации Объединенных Наций ее другой структуре должна предоставляться на возмездной основе (A/73/498/Add.5, пункт 7) и полагает, что Генеральный секретарь представит информацию о действующих соглашениях о совместном несении расходов в следующем предлагаемом бюджете.**

Консультанты

21. Предлагаемый объем ресурсов для оплаты услуг консультантов составляет 201 000 долл. США. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что восемь консультантов будут оказывать услуги в семи специализированных областях, в том числе проведения операций по эксгумации, обеспечения кибербезопасности и применения соответствующих международно-правовых стандартов к уголовно-правовой системе Ирака. Что касается области, упомянутой последней, то Комитет отмечает, что предлагаемый собственный штат сотрудников ЮНИТАД будет включать большое число международных и национальных экспертов-правоведов и дополняться соответствующими специалистами других структур Организации Объединенных Наций, услугами которых намеревается пользоваться ЮНИТАД (см. пункт 5 выше). **Консультативный комитет напоминает об условии Генеральной Ассамблеи, что использование консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организации следует в максимально возможной степени использовать собственный потенциал для осуществления основных видов деятельности. Ввиду наличия значительных знаний и опыта, доступных ЮНИТАД с учетом ее предлагаемого собственного потенциала и ожидаемого сотрудничества с другими структурами, Комитет рекомендует сократить потребности в услугах консультантов на 10 000 долл. США.**

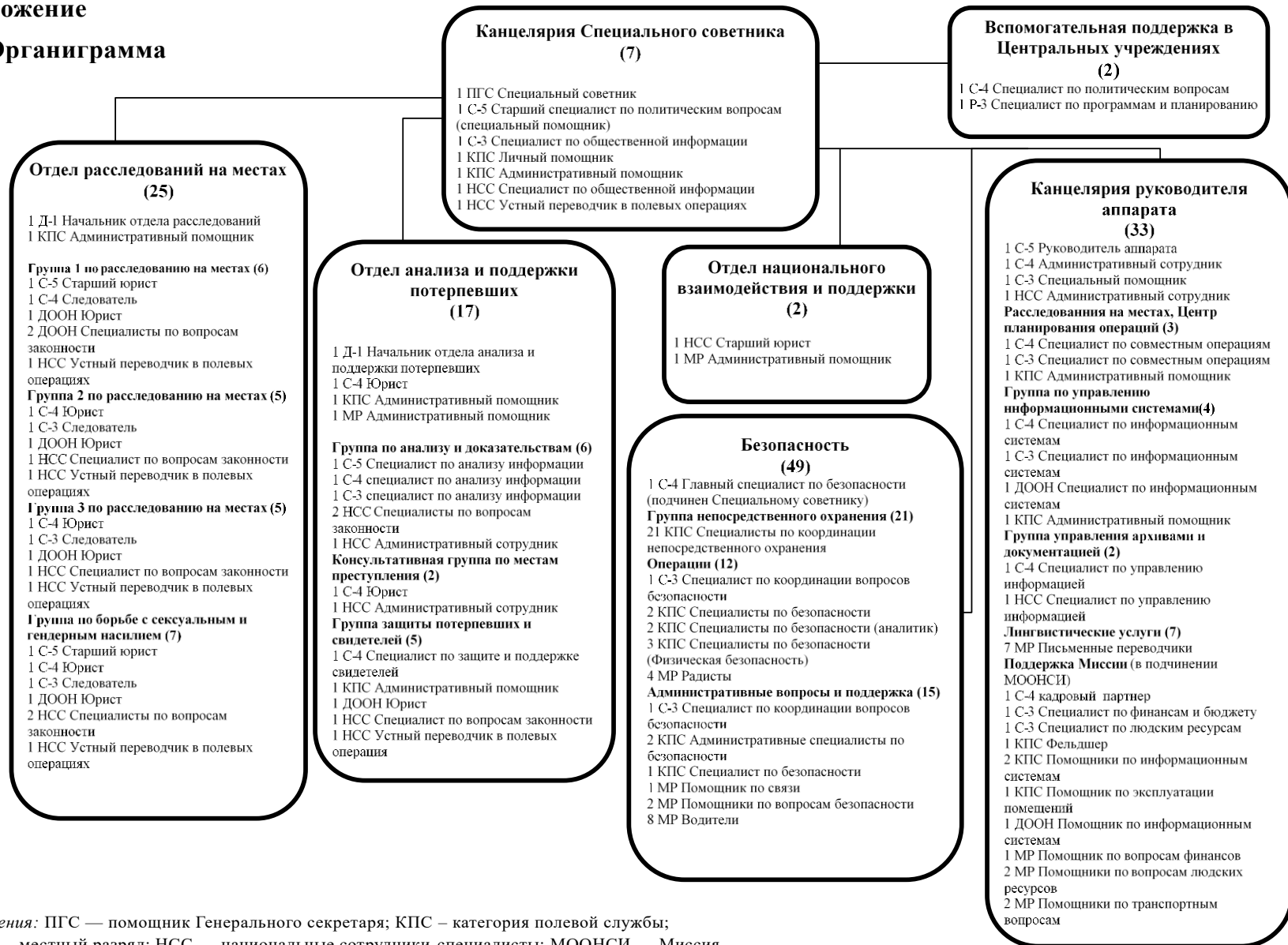
22. **Консультативный комитет намеревается вновь проанализировать оперативные расходы ЮНИТАД в контексте следующего предлагаемого бюджета исходя из фактического опыта деятельности миссии.**

IV. Рекомендация

23. Консультативный комитет рекомендует одобрить предложение Генерального секретаря в отношении потребностей в ресурсах для ЮНИТАД на 2019 год с учетом замечаний и рекомендаций, изложенных в пунктах 12, 16, 17, 20, 21 и 22 выше, а также содержащихся в основном докладе Комитета (A/73/498).

Приложение

Органиграмма



Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; КПС – категория полевой службы;
 МР — местный разряд; НСС — национальные сотрудники-специалисты; МООНСИ — Миссия
 Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку; ДООН — Добровольцы Организации Объединенных Наций.